

IRAC en bref

NUMÉRO 27.2 PRINTEMPS 2005



L'INSTITUT ROYAL
D'ARCHITECTURE
DU CANADA

*Porte-parole de
l'architecture et
des architectes
du Canada*

**Conseil d'administration
de l'IRAC — 2004-2005**

Président
Christopher Fillingham, FRAIC

Premier vice-président
Yves Gosselin, MIRAC

Deuxième vice-président
Vivian Manasc, FRAIC
Regional Director for
Alberta/NWT

Présidente sortant de charge
Bonnie Maples, FRAIC

Directeurs régionaux
Kiyoshi Matsuzaki, FRAIC
(Colombie-Britannique/Yukon)
Andrew Wach, MRAIC
(Saskatchewan/Manitoba)
Ranjit (Randy) K. Dhar, FRAIC
(Sud et Ouest de l'Ontario)

Ralph Wiesbrock, MRAIC
(Est et Nord de l'Ontario/
Nunavut)

Paule Boutin, MIRAC
(Québec)

Edmond Koch, FRAIC
(Atlantique)

Chancelier du Collège des fellows
Brian Sim, PP/FRAIC

Conseil canadien des écoles uni-
versitaires d'architecture
(CCÉUA)
Georges Adamczyk

Comité éditorial
Ralph Wiesbrock, MRAIC
Franc D'Ambrosio, MRAIC
Robert Mellin, MRAIC
Stephen Pope, MRAIC

Directeur général
Jon Hobbs, MRAIC

Rédactrice en chef
Sylvie Powell

Le siège social de l'IRAC est situé
au 55, rue Murray, bureau 330
Ottawa ON K1N 5M3

Tél. : (613) 241-3600
Télec. : (613) 241-5750

Courriel : info@raic.org

www.raic.org

L'IRAC — le porte-parole national de la profession

Dans le cadre de son mandat, l'IRAC se porte à la défense et à la promotion des intérêts des architectes canadiens tant sur la scène nationale qu'à l'étranger. L'IRAC est fier des importants résultats obtenus récemment à ce chapitre.

Les architectes canadiens et européens concluent une entente

L'IRAC et le Comité des conseils d'architecture du Canada ont récemment rencontré, à Ottawa, des représentants du Conseil des architectes d'Europe (CAE). L'IRAC a organisé ces réunions importantes dans le cadre du volet international de ses activités. Les parties se sont entendues sur un Accord professionnel qui favorise les échanges et engage les associations et ordres provinciaux à négocier et conclure, dans un délai de 12 mois, un accord de reconnaissance mutuelle avec le CAE. De tels accords prévoient la reconnaissance réciproque des titres de compétence d'architectes provenant de pays étrangers, selon certaines modalités. Ce futur accord favorisera les échanges avec nos collègues européens et assurera la mobilité des architectes, facilitant ainsi

l'intégration d'architectes européens expérimentés au système canadien.

Interventions positives auprès du gouvernement fédéral

L'IRAC travaille étroitement avec le gouvernement fédéral et veille à ce que les architectes canadiens se fassent bien entendre et à ce que les procédures de sélection et d'attribution de contrats soient améliorées pour être plus équitables et plus transparentes.

Au nom de la profession, l'IRAC a demandé à Travaux publics et Services gouvernementaux Canada (TPSGC) de modifier ses exigences en matière d'assurance responsabilité professionnelle. Par ailleurs, l'IRAC a également présenté deux mémoires au Groupe de travail du secrétaire parlementaire sur les approvisionnements du gouvernement.

À la suite de nos démarches :

- TPSGC a revu le système de « pointage » des propositions;
- TPSGC a modifié ses exigences en matière d'assurance responsabilité professionnelle;
- une réunion a eu lieu avec TPSGC et SNC-Lavalin ProFac, dans l'objectif de comprendre comment les architectes peuvent offrir leurs services selon d'autres modes de réalisation de projet (contrats regroupés pour la gestion de bâtiments fédéraux).

Par ailleurs, l'IRAC a également participé à une séance de planification stratégique — la *Table ronde du Ministre sur Parcs Canada*. Cette activité a permis de relever l'importance de mieux financer les sites historiques nationaux et de diffuser les nouvelles *Lignes directrices pour la conservation des lieux patrimoniaux au Canada*.

Pour plus de renseignements sur les activités de l'IRAC et pour adhérer à l'organisme, visitez le www.raic.org.



Les Européens et les Canadiens concluent un Accord professionnel.

De g. à d. : Alain Sagne, secrétaire général, CAE (Bruxelles); John Wright, RIBA (Londres, GB); Chris Fillingham, FRAIC, président de l'IRAC (Toronto); Katarina Nilsson, SRA (Stockholm); et Charles Henley, président du CCAC (St. John's, T.-N.).

Festival 2005 de l'IRAC

La profession se réunira à Edmonton, Alberta, du 4 au 7 mai 2005, à l'occasion du Festival d'architecture de l'IRAC qui se tiendra sous le thème *Architecture, Art et Design urbain — Célébration de la ville*.

Le Festival est la célébration annuelle de l'architecture canadienne. Il permet de réfléchir à la situation qui prévaut dans le milieu de l'architecture et de l'urbanisme et de rencontrer des clients, collègues et membres du grand public.

Comme nous avons eu l'occasion de vous en informer déjà, l'événement attirera à nouveau cette année des conférenciers de renom, parmi lesquels :

- **Jeremy Harris**, ancien maire d'Honolulu;
- **Kenneth Frampton**, écrivain prolifique, critique

et théoricien de l'architecture;

- **Rob Wellington Quigley**, architecte de San Diego, en Californie, connu pour ses solutions contemporaines à la problématique de l'habitation sociale;
- **Ed Mazria**, fondateur et associé principal du cabinet Mazria Odems Dzurec, petite agence de concepteurs située à Santa Fe, au Nouveau Mexique, vouée à l'innovation, à l'expérimentation et à la recherche.

Dans le présent numéro du bulletin *En bref*, nous voulons attirer votre attention sur les activités de perfectionnement professionnel qui auront lieu pendant toute une journée lors du Festival. Nul doute que nous saurons vous convaincre de vous inscrire à l'événement!

DDBC 205 — De plus en plus verts : comment améliorer l'efficacité énergétique des bâtiments

Le plus récent cours de l'IRAC offert aux architectes, ingénieurs, professionnels du bâtiment, propriétaires et gestionnaires immobiliers intéressés à viser des objectifs éconergétiques lors de la rénovation d'immeubles. Les sujets abordés comptent notamment les stratégies de gestion et de processus de projets; les vérifications des bâtiments et les vérifications énergétiques; ainsi que les stratégies visant l'amélioration du rendement énergétique pour les systèmes électriques, les systèmes de chauffage, ventilation et climatisation et les enveloppes des bâtiments. Ce cours permettra aux participants d'acquérir les connaissances requises pour prendre les meilleures décisions quant aux stratégies de réhabilitation thermique des bâtiments.

Animateurs : Stephen Kemp, M.A.Sc., ing., Enermodel Engineering; **Joanne McCallum, OAA, FRAIC,** McCallum Sather Architects; John Straube, Ph.D, Balanced Solutions et département de génie civil

Bow Valley Centre (The Bridges) : un quartier de la ville doté d'un plan directeur — concepts et processus

The Bridges est un projet résidentiel à usage mixte érigé sur le terrain de l'ancien hôpital général de Calgary dans un quartier existant de la ville. Un concours de design a été lancé à l'échelle nationale pour le développement d'une collectivité durable qui facilite les déplacements en transport public et soit agréable pour les piétons. Les dimensions totales du terrain ont été portées à 37 acres en ajoutant un parc existant, à la condition toutefois que le projet comprenne un parc de superficie équivalente.

Cet exposé met l'accent sur le plan directeur et la manière selon laquelle il évolue grâce aux concepts de design urbain qui visent des objectifs publics et fiscaux. Il aborde notamment l'extension de la grille d'îlots urbains, la conception d'une typologie pour bâtiments de faible à moyenne hauteur, l'importance accordée aux places publiques et le rôle de la ville en tant que promoteur.

Animateurs : Jeremy Sturgess, RCA, FRAIC, directeur, Sturgess Architecture; Doug Carlyle, B.E.S., M.LAND.ARCH., A.A.L.A., C.S.L.A. directeur, Carlyle and Associates Landscape Architecture

Centre judiciaire de Calgary

Le centre judiciaire de Calgary est un projet de 300 millions de dollars du gouvernement de l'Alberta, actuellement en construction au centre-ville de Calgary selon une approche de design-construction, un mode de réalisation qui amène la concurrence du secteur privé lors de la conception, de la construction et de l'exploitation à long-terme du bâtiment. Cet exposé portera sur les objectifs du gouvernement de l'Alberta, le processus d'attribution de contrats et les résultats atteints.

Animateurs : Diane Dagleish, directrice générale, Property Development, Alberta Infrastructure, gouvernement de l'Alberta; **Bill Chomik, AAA, PP/FRAIC,** directeur, Kasian Architecture Fabrizio Carinelli, CANA Construction

Revitalisation urbaine grâce à la police communautaire

La typologie du nouveau bâtiment de la Division 51 de la police de Toronto présente un virage important par rapport aux postes de police traditionnels. La forme et l'emplacement de ce nouveau bâtiment ont été dictés par les principes voulant que le poste de police communautaire soit accessible, visible et source de fierté pour le voisinage. Situé sur un terrain bien en vue de 2,5 acres à l'intersection nord-est des rues Front et Parliament, ce bâtiment est au cœur du quartier historique Cork Town de Toronto. La grande visibilité et la qualité de ce bâtiment renforcent la présence de la police au sein de la collectivité et sert de catalyseur urbain pour le voisinage.

Animateur : Michael Moxam, OAA, FRAIC, directeur, Stantec Architecture

Ces exemples ne vous donnent qu'un aperçu du contenu de la journée. S'y ajouteront notamment une série d'études de cas sur les établissements d'enseignement. Une discussion sur le Collège Red Deer sera animée par Doug Sharp, AAA, directeur de l'équipement de ce collège; Doug Cinnamon, OAA, AAA, parlera quant à lui de l'expérience de son bureau avec l'école secondaire Centennial; enfin, **Doug Cheetham, AAA, FRAIC,** professionnel accrédité LEED, et son groupe expliqueront les défis posés par l'intégration de trois établissements d'enseignement au multi-campus de Rocky Mountain House.

Avec un tel choix d'activités, il est certain que tous les intérêts seront satisfaits. Et si l'obtention de vos crédits de formation continue n'est pas une raison suffisante pour vous inscrire au Festival, sachez que le programme prévoit également la tenue d'une exposition commerciale, la remise des Prix d'excellence de l'IRAC, la cérémonie d'in-

et École d'architecture, University of Waterloo.

Pour répondre à de nombreuses demandes, l'IRAC offrira à nouveau le très populaire cours DDBC 302, Bâtiment durable : photovoltaïques intégrés aux bâtiments, présenté par Ray Cole, Ph.D., University of British Columbia. Si vous n'avez pas encore suivi ce cours, profitez de cette occasion.

Près de 30 activités de formation différentes seront offertes au cours de la journée, portant sur les sujets les plus variés et les plus intéressants.

En voici quelques exemples :

Réfection du Jubilee Auditoria — Acoustique et performance

C'est dans le courant de l'année 2005 — celle du centenaire de l'Alberta — que sera inaugurée la transformation du Northern and Southern Alberta Jubilee Auditoria. Offert en 1955 comme cadeau des Albertains aux générations futures en souvenir du cinquantième anniversaire de la province, le bâtiment rénové continuera d'accueillir des événements culturels d'envergure internationale en Alberta. Une enquête approfondie menée à l'automne 2000 a permis de déterminer que la rénovation de la salle de spectacles et de l'infrastructure d'appui était la première priorité. Cet exposé portera principalement sur la reconfiguration de la salle de spectacles et sur l'impact des critères à respecter sur l'évolution du concept.

Animateurs : Fred Valentine, RCA, FRAIC, directeur, CPV Group Ltd.; John Newman, FRAIC, gestionnaire de projets, Alberta Infrastructure & Transportation; Kelly Kruger, ing. gestionnaire de l'acoustique, Alberta Infrastructure & Transportation.

Événements, expositions et publications soutenus par le Conseil des Arts du Canada

Ce cours porte sur diverses stratégies permettant de sensibiliser les membres du public à l'importance de l'architecture dans leur vie.

On présentera une sélection de livres d'architecture, d'expositions et d'événements financés par les nouveaux programmes du Conseil des Arts du Canada ayant trait à l'architecture. En outre, on expliquera la structure des activités de diffusion de chaque projet et le succès obtenu.

De manière plus générale, on présentera les mesures adoptées par le Conseil des Arts du Canada, au cours des 10 dernières années, pour mieux faire connaître les écrivains canadiens au pays, et on attirera l'attention sur tout le travail qu'il reste à accomplir pour valoriser l'architecture.

Animatrice : Brigitte Desrochers, B.Arch, M.Arch, Ph.D., agente d'architecture, Service des arts visuels, Conseil des Arts du Canada.

Planification à long terme et conception d'environnements bâtis intégrés : ajuster les limites des pratiques usuelles

Ce cours évalue comment les changements de paradigmes se répercutent sur la manière de planifier et de concevoir les villes. Les participants exploreront comment un paradigme de durabilité à long terme modifie chaque étape du processus de planification et mène à la réalisation de systèmes urbains plus résistants et plus intégrés.

Animateur : Sebastian Moffat, président, The Sheltair Group

tronisation des nouveaux fellows, l'exposition de travaux d'architecture et d'œuvres d'art, de nombreuses visites architecturales des principaux attraits d'Edmonton, et beaucoup d'autres activités sociales.

L'exposition commerciale débute le 5 mai et on y attend environ 700 architectes de partout au Canada. Il est encore temps de s'y inscrire à titre d'exposant et de présenter ses produits et services, à l'instar de nombreux autres leaders de l'industrie. Pour réserver un kiosque, communiquez avec SJ Event Management Inc. au (780) 433-9602.

Pour connaître tous les détails relatifs au Festival et vous y inscrire, consultez le site du Festival de l'IRAC à : www.raicfestival2005.ca.

Cette année, vous avez rendez-vous à Edmonton! Venez échanger avec des collègues, assister aux conférences de certains penseurs parmi les plus avant-gardistes de la profession et célébrer l'architecture.

